

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 235/2007

af 5. marts 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 om opstilling af fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

driftsforbud for dem i Fællesskabet eller at ændre betingelserne for et driftsforbud for et luftfartsselskab, der er opført på fællesskabslisten.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 af 14. december 2005 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet og oplysning til passagerer om det transporterende luftfartsselskabs identitet samt ophævelse af artikel 9 i direktiv 2004/36/EF⁽¹⁾, særlig artikel 4, og

- (5) Kommissionen gav de berørte luftfartsselskaber lejlighed til at gennemgå de af medlemsstaterne fremlagte dokumenter, fremsætte skriftlige bemærkninger og give Kommissionen en mundtlig redegørelse inden for 10 arbejdsdage samt at give en mundtlig redegørelse til Udvalget for Luftfartssikkerhed, der er nedsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3922/91 af 16. december 1991 om harmonisering af tekniske krav og administrative procedurer inden for civil luftfart⁽⁴⁾.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006⁽²⁾ er fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet i henhold til kapitel II i forordning (EF) nr. 2111/2005 opstillet.

- (6) De myndigheder, som har ansvaret for at føre tilsyn med de berørte luftfartsselskaber, er blevet konsulteret af Kommissionen og i nogle tilfælde også af nogle medlemsstater.

- (2) En medlemsstat har anmodet om ajourføring af fællesskabslisten, jf. artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2111/2005, og artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2006 af 22. marts 2006 om gennemførelsesbestemmelser til den fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet, der er omhandlet i kapitel II i forordning (EF) nr. 2111/2005⁽³⁾.

Air West

- (7) Der er beviser for alvorlige sikkerhedsmangler om bord på flyet IL-76, med registreringsnummer ST-EWX, der er det eneste fly, som Air West har tilladelse til at benytte til flyvninger til Fællesskabet. Disse mangler er konstateret af Tyskland under en rampeinspektion i SAFA-programets⁽⁵⁾ regi.

- (3) En række medlemsstater har givet Kommissionen oplysninger, som er relevante i forbindelse med en ajourføring af fællesskabslisten, jf. artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2111/2005. Tredjelande har også forelagt relevante oplysninger. Fællesskabslisten bør ajourføres på dette grundlag.

- (8) Tyskland har meddelt Kommissionen, at Tyskland øjeblikkeligt har nedlagt driftsforbud for Air Wests samlede flåde under hensyntagen til de fælles kriterier inden for rammerne af artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2111/2005.

- (4) Kommissionen har underrettet alle berørte luftfartsselskaber, enten direkte eller, hvor dette ikke har været muligt, via de myndigheder, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med luftfartsselskaberne, om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke der kan træffes afgørelse om enten at nedlægge

- (9) Desuden har Tyskland forelagt Kommissionen en anmodning om at ajourføre fællesskabslisten, jf. artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2111/2005 og efter artikel 6 i forordning (EF) nr. 473/2006, med henblik på at udvide driftsforbuddet i Fællesskabet til Air Wests samlede flåde.

⁽¹⁾ EUT L 344 af 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 84 af 23.3.2006, s. 14. Ændret ved forordning (EF) nr. 1543/2006 (EUT L 283 af 14.10.2006, s. 27).

⁽³⁾ EUT L 84 af 23.3.2005, s. 8.

⁽⁴⁾ EFT L 373 af 31.12.1991, s. 4. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) 1900/2006 (EUT L 377 af 27.12.2006, s. 176).

⁽⁵⁾ LBA/D-2006-510.

- (10) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at den samlede flåde i Air West Co. Ltd ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder. Der bør nedlægges forbud mod alle luftfartsselskabets driftsaktiviteter, og det bør overføres fra bilag B til bilag A.

BGB Air

- (11) Myndighederne i Kasakhstan har oplyst Kommissionen om, at de har trukket luftfartsselskabet BGB Airs AOC tilbage. Da dette selskab, der er certificeret i Kasakhstan, derpå har indstillet sine aktiviteter, bør det udgå af bilag A.

Dairo Air Services/DAS Air Cargo

- (12) Foranstaltninger, der træffes i henseende til Dairo Air Services fra Uganda, bør også gælde for DAS Air Cargo (DAZ).
- (13) Dairo Air Services/DAS Air Cargo har forelagt Kommissionen en omfattende plan for afhjælpende foranstaltninger, hvormed det er hensigten at tage hånd om luftfartsselskabets systemiske sikkerhedsmangler, og planen er allerede under gennemførelse. Desuden har Ugandas kompetente myndigheder bakket op om luftfartsselskabets handlingsplan og opstillet en detaljeret årlig tilsynsplan for overvågningen af luftfartsselskabet i 2007.
- (14) Kommissionen kontaktede Kenyas kompetente myndigheder for at få bekræftet, at det AOC, som Kenya har udstedt til DAS Air Cargo, er trukket tilbage. Kommissionen bør søge at afklare dette spørgsmål yderligere.
- (15) På grundlag af de fælles kriterier vurderes det, at Dairo Air Services/DAS Air Cargo bør have tilladelse til at udøve sin virksomhed i Fællesskabet og derfor bør udgå af bilag A. Medlemsstaterne har til hensigt at sørge for yderligere kontrol med den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsnormer ved systematiske rampeinspektioner af dette luftfartsselskabs fly.
- (16) Ugandas kompetente myndigheder har bekræftet, at luftfartsselskabet har sin hovedvirksomhed i Entebbe. Kommissionen vil tage situationen op til fornyet overvejelse, hvad angår Ugandas kompetente myndigheders evne til at udføre deres tilsynsaktiviteter. Både selskabet og Ugandas kompetente myndigheder har accepteret om nødvendigt at blive underkastet en revision.

GST Aero

- (17) Myndighederne i Kasakhstan har oplyst Kommissionen om, at de har trukket luftfartsselskabet GST Aeros AOC tilbage. Da dette selskab, der er certificeret i Kasakhstan, derpå har indstillet sine aktiviteter, bør det udgå af bilag A.

Pakistan International Airlines

- (18) Pakistan International Airlines har forelagt Kommissionen en plan for afhjælpende foranstaltninger, hvormed det er hensigten at tage hånd om de systemiske sikkerhedsmangler, som forskellige medlemsstater har konstateret under rampeinspektioner i SAFA-programmets regi. Desuden har Pakistans kompetente myndigheder bakket op om luftfartsselskabets handlingsplan og opstillet en årlig tilsynsplan for overvågningen af luftfartsselskabet.
- (19) En gruppe europæiske eksperter rejste til Pakistan den 12.-16. februar 2007 for at undersøge forholdene og evaluere gennemførelsen af den forelagte handlingsplan. Af dens rapport fremgår det, at nogle af de foranstaltninger, der er nødvendige for at selskabet igen overholder de relevante sikkerhedsnormer, endnu ikke er gennemført, og dette gælder navnlig luftfartsselskabets fly af typen Boeing B-747 og Airbus A-310. Situationen er tilfredsstillende for flåden af B-777, der ikke er berørt af de systemiske mangler, jf. betragtning 18, og den fortsatte luftdygtighed sikres med passende ordninger.
- (20) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at Pakistan International Airlines ikke opfylder de relevante sikkerhedsnormer, bortset fra flyvninger, der foretages med flåden af Boeing B-777, og luftfartsselskabet bør optages i bilag B, hvad angår alle andre flyvninger⁽¹⁾. Medlemsstaterne har derudover til hensigt at sørge for yderligere kontrol med den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsnormer ved systematiske rampeinspektioner af dette luftfartsselskabs fly.

Weasua Airlines/Luftfartsselskaber fra Liberia

- (21) Myndighederne i Liberia har oplyst Kommissionen om, at AOC for det eneste luftfartsselskab, som på nuværende tidspunkt stadig er certificeret i Liberia — Weasua Airlines — er udløbet pr. 31. december 2006, og at de omtalte myndigheder har afvist en fornyelse heraf. Da dette selskab, Weasua Airlines, har indstillet sine aktiviteter, bør det udgå af bilag A.

⁽¹⁾ Boeing B-777-flåden består på nuværende tidspunkt af følgende fly: to B-777-340ER med registreringsnummer AP-BHV og AP-BHW; fire B-777-240ER med registreringsnummer AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL og AP-BHW; to B-777-240LR med registreringsnummer AP-BGY og AP-BGZ.

- (22) Angående den plan for afhjælpende foranstaltninger, som Liberia har indført for at bringe sin evne til at føre tilsyn med luftfartssikkerheden i overensstemmelse med de relevante sikkerhedsnormer, fremgår det af den dokumentation, der er forelagt Kommissionen, at der er behov for yderligere fremskridt, inden gennemførelsen er afsluttet. Dette indebærer, at såfremt Liberias civile luftfartsmyndighed udsteder et AOC til et luftfartsselskab, bør dette optages i bilag A.

Luftfartsselskaber fra Den Demokratiske Republik Congo

- (23) Den Demokratiske Republik Congos myndigheder har oplyst over for Kommissionen, at de har udstedt et AOC til følgende luftfartsselskaber: African Air Services Commuter SPRL, El Sam Airlift, Espace Aviation Services, Piva Airlines og Safe Air Company. Disse luftfartsselskaber bør udtrykkeligt optages i bilag A.

- (24) Myndighederne i Den Demokratiske Republik Congo har oplyst Kommissionen om, at de har trukket følgende luftfartsselskabers AOC tilbage: Entreprise World Airways (E.W.A.), Uhuru Airlines, Central Air Express, Global Airways, African Company Airlines og CO-ZA Airways. Da disse selskaber, der er certificeret i Den Demokratiske Republik Congo, derpå har indstillet deres aktiviteter, bør de udgå af bilag A.

- (25) Hewa Bora Airways har erhvervet et nyt fly til erstatning for det fly, der tidligere er omtalt i bilag B. Belgien har oplyst Kommissionen om, at det har til hensigt fortsat at anvende den samme foreløbige ordning med rampeinspektioner og tilsyn for dette nye fly, som blev anvendt for det tidligere fly. Derfor erstattes flyet af typen Lockheed L-1011, med serienr. 193H-1206 og registreringsnummer 9Q-CHC, i bilag B med flyet Boeing B767-266 ER, med serienr. 23 178 og registreringsnummer 9Q-CJD.

Luftfartsselskaber fra Ækvatorialguinea

- (26) Myndighederne i Ækvatorialguinea har forelagt Kommissionen en ajourført liste over luftfartsselskaber, der er indehaver af et AOC. På nuværende tidspunkt er de eneste luftfartsselskaber, der er certificeret i Ækvatorialguinea: Euroguineana de Aviación y Transportes, General Work Aviación, Guinea Airways, Guinea Equatorial de Transportes Aéreos og Unión de Transportes Aéreos (UTAGE). Fællesskabslisten bør derfor ajourføres i overensstemmelse hermed, og disse luftfartsselskaber bør optages i bilag A.

Luftfartsselskaber fra Kirgisistan

- (27) Kirgisistans myndigheder har oplyst over for Kommissionen, at de har udstedt et AOC til følgende luftfartsselskaber: Air Central Asia, Esen Air, Air Manas og World Wing Aviation. Da disse nye luftfartsselskaber er certificeret af Kirgisistans myndigheder, som har udvist manglende evne til at gennemføre fyldestgørende sikkerhedstilsyn, bør de opføres i bilag A.

- (28) Kirgisistans myndigheder har oplyst Kommissionen om, at de har trukket følgende luftfartsselskabers AOC tilbage: Anikai Air, Country International Airlines, FAB Air, Kyrgyz Airways, Kyrgyz Trans Avia, Reem Air og Sun Light. Da disse selskaber, der er certificeret i Kirgisistan, derpå har indstillet deres aktiviteter, bør de udgå af bilag A.

Phuket Air

- (29) Efter Kommissionens og medlemsstaternes analyse af den dokumentation, som Phuket Air forelagde om fremskridtene med gennemførelsen af sin plan for afhjælpende foranstaltninger, og efter Thailands kompetente myndigheders godkendelse og positive bedømmelse af denne dokumentation er der tilstrækkeligt belæg for, at luftfartsselskabet med succes har afsluttet de fleste opgaver i den omfattende plan for afhjælpende foranstaltninger, som blev opstillet efter optagelsen af luftfartsselskabet på den første fællesskabsliste, der blev offentliggjort i marts 2006.

- (30) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at Phuket Air har truffet alle de nødvendige foranstaltninger for at opfylde de relevante sikkerhedsnormer og derfor bør udgå af bilag A.

- (31) Phuket Air har erklæret, at det for indeværende ikke har planer om at foretage flyvninger til Europa i en overskuelig fremtid; hvis luftfartsselskabet overvejer at genoptage beflyvningen af Fællesskabets territorium uanset under hvilken form, skal det på forhånd informere Kommissionen herom, og denne forbeholder sig ret til at gennemføre den nødvendige kontrol for at forvisse sig om, at de relevante sikkerhedsnormer fortsat er opfyldt. På mødet i Udvalget for Luftfartssikkerhed den 21. februar 2007 har både luftfartsselskabet og Thailands kompetente myndigheder tilkendegivet, at de er indstillet på at godkende disse betingelser, herunder muligheden for inspektion på stedet, hvis Kommissionen ønsker dette.

A Jet Aviation/ex Helios Airways

- (32) Kommissionen har taget oplysningerne fra EASA og Cyperns kompetente myndigheder om suspension og efterfølgende inddragelse af luftfartsselskabet A Jet Aviations AOC, til efterretning. På baggrund af resultaterne af det seneste besøg, som EASA og JAA i fællesskab aflagde i januar 2007 angående Cyperns kompetente myndigheds tilsyn, har Kommissionen bemærket de betydelige fremskridt, der er opnået med hensyn til luftdygtighed, vedligeholdelse, operationelle krav og certificering af flybesætninger; dog må indsatsen videreføres, og Kommissionen bør overvåge den videre udvikling på dette område.

Johnsons Air

- (33) Kommissionen har gransket Johnsons Airs situation på grundlag af den dokumentation, der er forelagt af Ghanas civile luftfartsmyndigheder, herunder tilsynsprogrammet for dette luftfartsselskab, og Kommissionen finder, at de relevante sikkerhedsnormer er opfyldt. Kommissionen er derfor af den opfattelse, at Johnsons Air ikke bør optages på fællesskabslisten.

Luftfartsselskaber fra Bulgarien

- (34) Efter at Kommissionen forelagde de kompetente myndigheder i Bulgarien oplysninger om en række resultater af rampeinspektioner i SAFA-programmets regi, besluttede sidstnævnte den 21. februar 2007 med øjeblikkelig virkning at ændre AOC for fem bulgarske luftfragtselskaber. Bulgarien indskrænker nu deres flyvning til Det Europæiske Fællesskab samt til Norge, Island og Schweiz. Dette indebærer, at Air Sofia, Bright Aviation Services, Heli Air Services, Skorpion Air og Vega Airlines fra den dato og indtil videre ikke har tilladelse til at foretage flyvninger til de øvrige EF-medlemsstater eller Norge, Island og Schweiz.
- (35) Bulgariens kompetente myndigheder har forpligtet sig til inden for to måneder at granske disse foranstaltninger på grundlag af egnede planer for afhjælpende foranstaltninger, der skal gennemføres af disse luftfartsselskaber efter disse myndigheders verifikation og godkendelse. Kommissionen har taget de foranstaltninger, som Bulgariens kompetente myndigheder har truffet, til efterretning, og bør nøje overvåge disse luftfartsselskabers situation og udøvelsen af disse myndigheders tilsynspligt i de kommende måneder med bistand fra EASA og medlemsstaterne.

Luftfartsselskaber fra Rusland

- (36) Kommissionen har kontaktet de russiske myndigheder med henblik på at granske situationen for luftfartsel-

skabet »Rosssya«, der siden den 1. november 2006 er efterfølgeren til Pulkovo Airlines. I lyset af, hvor langt luftfartsselskabet er nået med gennemførelsen af planen for afhjælpende foranstaltninger, finder Kommissionen det nødvendigt fortsat at overvåge Rosssya nøje. Til dette formål gennemføres der en revision i løbet af april 2007.

- (37) Kommissionen har noteret sig, hvor langt Ruslands kompetente myndigheder er nået med gennemførelsen af de afhjælpende foranstaltninger, der er iværksat efter vedtagelsen af forordning (EF) nr. 1543/2006, og deres beslutning af 12. februar om at indføre indskrænkninger for ni luftfartsselskaber på grundlag af oplysninger fra Kommissionen med angivelse af systemiske sikkerhedsmangler i disse luftfartsselskaber. Heraf følger, at de russiske luftfartsselskaber Aero Rent, Tatarstan, Atlant Soyuz, Aviakon Zitotrans, Centre Avia, Gazpromavia, Lukoil, Russian Sky (Russkoe Nebo) og Utair fra den dato ikke kan foretage enkeltflyvninger og charterflyvninger til Fællesskabet. Sådanne flyvninger kan kun foretages efter verifikation og specifik, undtagelsesvis tilladelse fra Ruslands kompetente myndigheder samt formel accept fra den medlemsstat, hvori bestemmelseslufthaven er beliggende. Kommissionen og medlemsstaterne vil blive informeret i god tid forud for udstedelsen af tilladelsen. Den pågældende medlemsstat bør udføre passende rampeinspektioner i bestemmelseslufthaven i Fællesskabet. Flyvetilladelsen bør medbringes ombord for at lette udførelsen af rampeinspektioner.
- (38) Derudover tager Kommissionen til efterretning, at den ovennævnte ordning er af midlertidig karakter, og at Ruslands kompetente myndigheder vil redegøre for driftssituationen for alle berørte luftfartsselskaber, herunder selskaber der foretager ruteflyvning, samt en plan for afhjælpende foranstaltninger med henblik på at træffe en endelig afgørelse om disse luftfartsselskaber senest ved udgangen af april 2007. Medlemsstaterne har til hensigt at sørge for yderligere kontrol med den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsnormer ved systematiske rampeinspektioner af alle disse luftfartsselskabers flyvninger.
- (39) På baggrund af de forskellige foranstaltninger, som Ruslands kompetente myndigheder har truffet, påtænker Kommissionen at verificere sikkerhedssituationen hos de ovennævnte luftfartsselskaber. Kommissionen har i den forbindelse til hensigt at aflægge et besøg i løbet af de kommende måneder med bistand fra medlemsstaterne og Ruslands kompetente myndigheder.

Almindelige betragtninger angående luftfartsselskaber, som har indstillet deres aktiviteter

- (40) Da luftfartsselskaber, der udgår af listen som følge af, at de erklærer at have indstillet deres aktiviteter, kan dukke op igen med en anden identitet eller nationalitet, bør Kommissionen fortsat aktivt overvåge overførsler og bevægelser af disse enheder.

Almindelige betragtninger vedrørende de andre luftfartsselskaber, der er optaget på listen

- (41) Kommissionen har indtil videre ikke modtaget dokumentation for en fuldstændig gennemførelse af passende afhjælpningsforanstaltninger hos de andre luftfartsselskaber, som er medtaget på den fællesskabsliste, der blev ajourført den 12. oktober 2006, og hos de myndigheder, der er ansvarlige for det lovpligtige tilsyn med disse luftfartsselskaber, til trods for specifikke anmodninger herom fra Kommissionen. Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at disse luftfartsselskaber fortsat skal være pålagt driftsforbud.

- (42) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Luftfartssikkerhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 474/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) Bilag A affattes som anført i bilag A til nærværende forordning.
- 2) Bilag B affattes som angivet i bilag B til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. marts 2007.

På Kommissionens vegne

Jacques BARROT

Næstformand

BILAG A

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, FOR HVIS VEDKOMMENDE ALLE FORMER FOR DRIFT ER OMFATTET AF FORBUD I FÆLLESSKABET ⁽¹⁾

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
AIR KORYO	Ukendt	KOR	Den Demokratiske Folkerepublik Korea (DPRK)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afghanistan
BLUE WING AIRLINES	SRSH-01/2002	BWI	Surinam
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Ukendt	VRB	Rwanda
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Den Demokratiske Republik Congo (RDC), undtagen Hewa Bora Airways ⁽¹⁾, herunder:		—	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR TROPIQUES s.p.r.l.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

⁽¹⁾ Luftfartsselskaber, der er opført i bilag A, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsnormer opfyldes.

Luffartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luffartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministers underskrift (anordning 78/205)	LCG	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SAFARI LOGISTICS S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Ækvatorialguinea, herunder:			Ækvatorialguinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ækvatorialguinea
GENERAL WORK AVIACIÓN	002/ANAC	Ikke oplyst	Ækvatorialguinea
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AÉREOS	739	GET	Ækvatorialguinea
GUINEA AIRWAYS	738	Ikke oplyst	Ækvatorialguinea
UTAGE — UNIÓN DE TRANSPORTES AÉREOS DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ækvatorialguinea

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Kirgisistan, herunder:		—	Kirgisistan
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgisistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgisistan
ASIA ALPHA	31	SAL	Kirgisistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgisistan
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgisistan
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgisistan
BRITISH GULF INTERNATIONAL AIRLINES FEZ	18	BGK	Kirgisistan
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgisistan
DAMES	20	DAM	Kirgisistan
ESEN AIR	2	ESD	Kirgisistan
GALAXY AIR	12	GAL	Kirgisistan
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgisistan
INTAL AVIA	27	INL	Kirgisistan
ITEK AIR	04	IKA	Kirgisistan
KYRGYZ GENERAL AVIATION	24	KGB	Kirgisistan
KYRGYZSTAN ALTYN	03	LYN	Kirgisistan
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgisistan
MAX AVIA	33	MAI	Kirgisistan
OHS AVIA	09	OSH	Kirgisistan
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgisistan
SKY WAY	21	SAB	Kirgisistan
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgisistan
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgisistan
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Kirgisistan
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Liberia		—	Liberia
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Sierra Leone, herunder:	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, Ltd	Ukendt	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) Ltd	Ukendt	BVU	Sierra Leone

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
DESTINY AIR SERVICES, Ltd	Ukendt	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE Ltd	Ukendt	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, Ltd	Ukendt	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES Ltd	Ukendt	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Swaziland, herunder:	—	—	Swaziland
AERO AFRICA (Pty) Ltd	Ukendt	RFC	Swaziland
JET AFRICA SWAZILAND	Ukendt	OSW	Swaziland
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Ukendt	RSN	Swaziland
SCAN AIR CHARTER, Ltd	Ukendt	Ukendt	Swaziland
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Ukendt	SWX	Swaziland
SWAZILAND AIRLINK	Ukendt	SZL	Swaziland

(¹) Hewa Bora Airways må bruge det luftfartøj, der er anført i bilag B, til sine nuværende operationer i Det Europæiske Fællesskab.

BILAG B

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, DER ER OMFATTET AF DRIFTSMÆSSIGE BEGRÆNSNINGER I FÆLLESSKABET ⁽¹⁾

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC)	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland	Luftfartøjstype	Registreringsnummer eller -numre og serienummer eller numre, hvis dette/disse er kendt	Registreringsstat
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comorerne	Hele flåden, undtagen: LET 410 UVP	Hele flåden, undtagen: D6-CAM (851336)	Comorerne
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) ⁽¹⁾	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)	Hele flåden, undtagen: B767-266 ER	Hele flåden, undtagen: 9Q-CJD (serienr. 23 178)	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Pakistan	Hele flåden, undtagen: alle B-777	Hele flåden, undtagen: AP-BHV, AP-BHW, AP-BHX, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ	Pakistan

⁽¹⁾ Hewa Bora Airways må kun bruge det luftfartøj, der er anført for dets nuværende operationer i Det Europæiske Fællesskab.

⁽¹⁾ Luftfartsselskaber, der er opført i bilag B, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsnormer opfyldes.